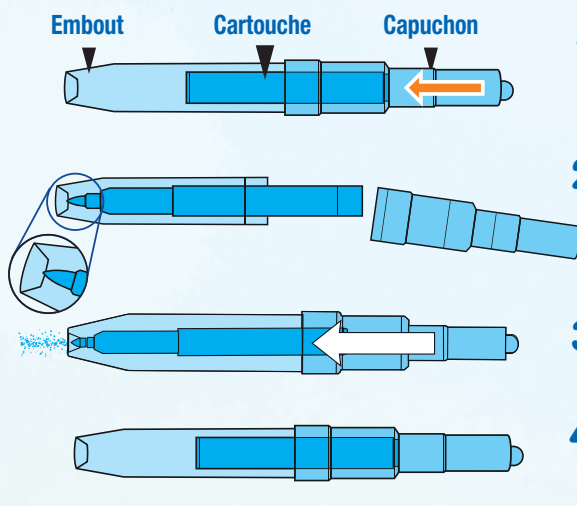


BLOpens

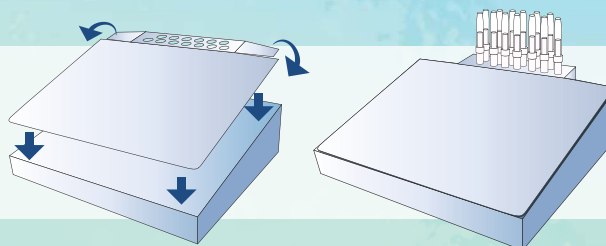
NOTICE

Super Centre d'Activités

GUIDE D'UTILISATION DES BLOPENS

- 
- 1 Le Blopens est fourni avec sa cartouche en position de stockage.
 - 2 Retire la cartouche et place la mine dans l'embout. Enfonce la cartouche et replace le capuchon.
 - 3 Pointe le feutre Blopens et souffle par le capuchon pour asperger le papier.
 - 4 Remets toujours le feutre Blopens dans sa position initiale quand il n'est pas utilisé.

COMMENT MONTER TA BOÎTE EN PUPITRE



UTILISATION ET NETTOYAGE

Avant de commencer à jouer, appuie doucement sur les parties détachables du pochoir (si nécessaire). Souffle à une distance d'au moins 8 à 10 cm du papier. Ne mets jamais l'embout ou la cartouche d'encre dans la bouche. Fais des pauses entre chaque utilisation. Rince les embouts et capuchons entre chaque utilisation et laisse sécher quelques instants. Non rechargeable. Les Blopens peuvent tacher. Nous vous suggérons de porter un tablier et de protéger vos meubles et vos tapis. On peut enlever les taches sur la peau et la plupart des vêtements avec du savon. Evitez les produits de pré-lavage, qui peuvent tacher. Laissez éventuellement tremper pendant toute une nuit, puis lavez à l'eau chaude avec du savon. Un lavage supplémentaire peut s'avérer nécessaire pour les taches les plus tenaces. Afin d'éviter tout problème de décoloration, suivez les instructions données par le fabricant du savon ou du produit détergent. Evitez le chlore, les nettoyeurs chimiques et les lessives biologiques.

Lansay

112 quai de Bezons
95100 Argenteuil - FRANCE
www.lansay.fr



Attention !



Présence de petites pièces. Danger d'étouffement.

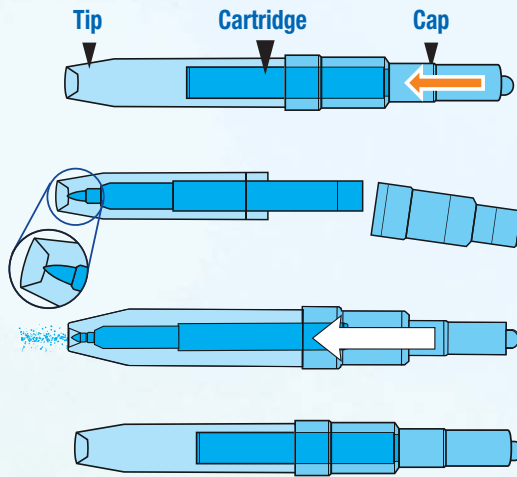
Il est recommandé de bien enlever toutes les attaches en plastique et autres éléments de protection ne faisant pas partie du jouet avant de le donner à l'enfant. Informations à conserver. Les décorations et les couleurs peuvent varier. Il est recommandé de ne pas viser les yeux ou le visage. En cas de projection rincez abondamment à l'eau claire et consultez un médecin en amenant le produit. Ne pas inhaler. Bien se laver les mains après utilisation des éléments de la boîte.

BLOpens

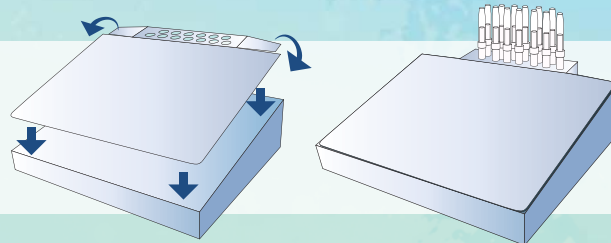
INSTRUCTIONS

Super Activity Workshop

HOW TO USE BLOPENS

- 
- 1 The Blopens comes with the cartridge in storage position.
 - 2 Remove the cartridge and place the marker in the tip. Then, put the cap back.
 - 3 Point the Blopens and blow into the cap to spray the paper.
 - 4 Always place the Blopens cartridge back in its initial position when stored.

HOW TO BUILD YOUR EASEL BOX



USING AND CLEANING

Before starting, gently remove the detachable parts of the stencil (if necessary). Blow at a distance of at least 8 to 10 cm from the paper. Never put the tip or the ink cartridge in the mouth. Take breaks between each use. Rinse the tips and caps between each use and let dry for a few minutes. Non-rechargeable. Blopens may stain. We suggest wearing an apron and protecting your furniture and carpets. Stains on skin and fabric can be cleaned with soap. Avoid prewash products that may stain. For tougher stains fabric may have to soak overnight in soap and water. An additional washing may be necessary for the persistent stains. In order to avoid any discoloration, follow the instructions provided by the soap or detergent product manufacturer. Avoid chlorine, chemical cleaners and biological washing powders.

Lansay

112 quai de Bezons
95100 Argenteuil - FRANCE
www.lansay.fr



Warning!

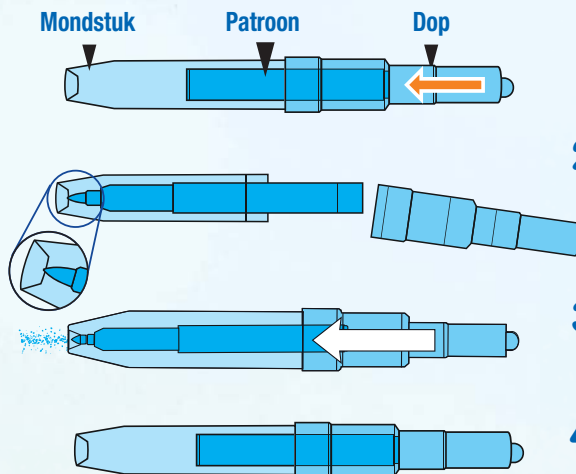


Contains small parts. Choking hazard.

BLOpens

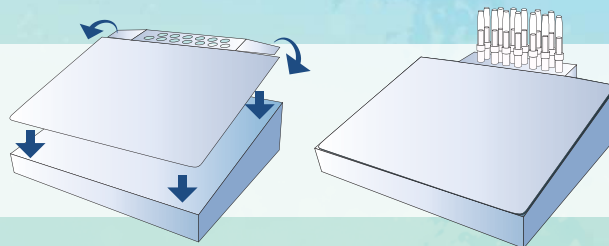
GEBRUIKSAANWIJZING Super activiteitencentrum

GEBRUIKSAANWIJZING VOOR DE BLOPENS



- 1 De Blopens wordt geleverd met het patroon in de opbergpositie.
- 2 Verwijder het patroon en plaats het zodat de stiftpunt in de opening zit. Duw het patroon goed naar binnen en plaats de dop terug op de stift.
- 3 Hou de Blopensstift in de juiste richting en blaas door de dop om het papier te besproeien.
- 4 Plaats de Blopens pen altijd terug in zijn oorspronkelijke positie wanneer hij niet wordt gebruikt.

JE LESSENAAR IN ELKAARZETTEN



GEBRUIK EN SCHOONMAKEN

Alvorens te spelen, oefen een lichte druk uit op de uitneembare delen van de sjabloon (indien nodig). Blaas op een afstand van minstens 8 tot 10 cm van het papier. Stop nooit het uiteinde of de inktpatroon in uw mond. Las een pauze in na elk gebruik. Spoel de uiteinden en doppen tussen elk gebruik en laat ze vervolgens kortstondig drogen. Niet navulbaar. De Blopens kunnen vlekken achterlaten. Wij raden u aan om een schort te dragen en uw meubilair en vloerbedekking te beschermen. Verwijder vlekken op de huid en kledingstukken met zeep. Gebruik geen voorwasmiddelen, ze kunnen vlekken achterlaten. Laat eventueel een nacht weken, en was vervolgens in een warm sopje. Een extra wasbeurt kan in geval van hardnekkige vlekken nodig zijn. Om verkleuring te voorkomen, volg de instructies van de fabrikant van de zeep of het wasmiddel. Gebruik geen chloor, chemische schoonmaakmiddelen of biologische wasmiddelen.

Lansay

112 quai de Bezons
95100 Argenteuil - FRANCE
www.lansay.fr



Waarschuwing!



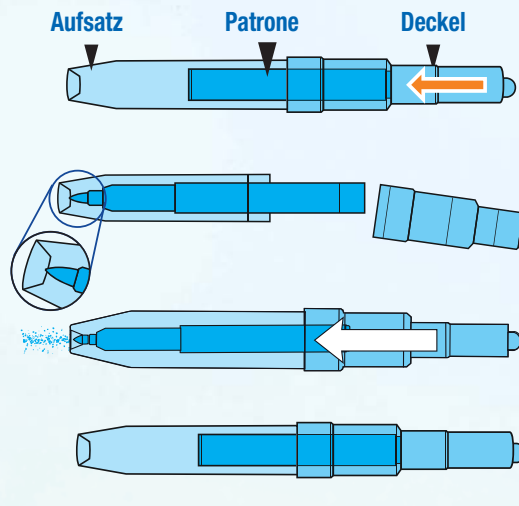
Bevat kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar.

Het wordt aanbevolen om alle plastic bevestigingen en beschermingsonderdelen die geen deel uitmaken van het speelgoed te verwijderen voordat u het aan het kind geeft. Bewaar deze informatie. De kleuren en versieringen kunnen variëren. Waarschuwing: Nooit in de richting van iemands ogen of gelaat verstuiven. Bij spatten ruim met helder water spoelen en een arts raadplegen, neem het product mee. Je kunt geen inkt inademen. Wast u vele handen na de elementen gebruikt te hebben.

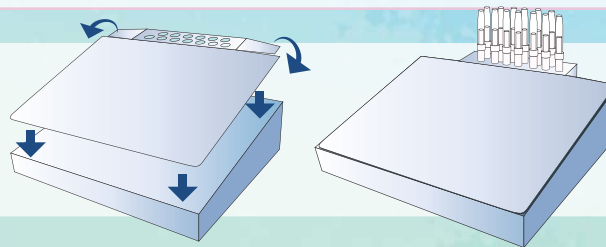
BLOpens

ANLEITUNG Super Freizeit-Center

BENUTZERHANDBUCH FÜR DIE BLOPENS

- 
- 1 Der Blopens enthält eine Patrone im Aufbewahrungsfach.
 - 2 Patrone herausziehen und Mine in den Aufsatz stecken. Patrone hineindrücken und Deckel aufsetzen.
 - 3 Blopens-Filzstift ausrichten und durch den Deckel pusten, um das Papier zu besprühen.
 - 4 Den Blopens-Filzstift stets in seine ursprüngliche Position zurücklegen, wenn er nicht verwendet wird.

WIE DU DEIN MALPULT AUFSTELLST



VERWENDUNG UND REINIGUNG

Vor Beginn des Spiels vorsichtig auf die abnehmbaren Teile der Schablone drücken (falls erforderlich). Aus einer Entfernung von mindestens 8 bis 10 cm zum Papier pusten. Den Aufsatz oder die Tintenpatrone niemals in den Mund nehmen. Zwischen jedem Gebrauch Pausen einlegen. Die Aufsätze und Deckel zwischen jedem Gebrauch abspülen und einen Moment trocknen lassen. Nicht nachfüllbar. Die Blopens können Flecken verursachen. Wir empfehlen Ihnen, eine Schürze zu tragen sowie Ihre Möbel und Teppiche abzudecken. Flecken auf der Haut und den meisten Kleidungsstücken sind mit Seife zu entfernen. Vermeiden Sie Vorwaschmittel, die Flecken verursachen können. Fleck eventuell über Nacht einweichen lassen und anschließend mit warmem Wasser und Seife abwaschen. Bei hartnäckigen Flecken kann ein zusätzlicher Waschgang erforderlich sein. Befolgen Sie die Anweisungen des Seifenherstellers oder des Reinigungsmittelherstellers, um Verfärbungen zu vermeiden. Vermeiden Sie Chlor, chemische Reinigungsmittel und organische Laugen.

Lansay

112 quai de Bezons
95100 Argenteuil - FRANCE
www.lansay.fr



Achtung!



Enthält Kleinteile. Erstickungsgefahr.

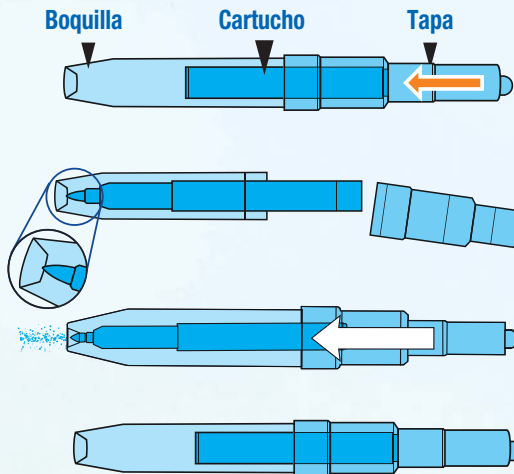
Es wird empfohlen, alle Kunststoffstecker und andere Schutzteilchen, die kein Bestandteil des Spielzeugs sind, zu entfernen, bevor das Spielzeug dem Kind gegeben wird. Information aufbewahren. Farben und Muster können variieren. Es wird empfohlen, nicht auf die Augen oder das Gesicht zu zielen. Eventuelle Spritzer mit klarem Wasser reichlich abspülen. Beim Verschlucken des Produkts einen Arzt konsultieren. Nicht einatmen. Nach Verwendung der Gegenstände aus der Schachtel Hände gründlich waschen.

BLOpens

INSTRUCCIONES

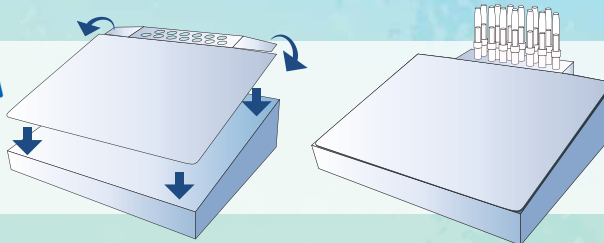
Super Centro de Actividades

GUÍA DE UTILIZACIÓN DE LOS BLOPENS



- 1 El Blopens viene con el cartucho en su interior, pero sin cargar.
- 2 Retira el cartucho y coloca la punta en la boquilla. Encaja el cartucho y cambia la tapa.
- 3 Dirige el rotulador Blopens y sopla por la tapa para rociar el papel.
- 4 Coloca siempre el Blopens en su posición inicial cuando no lo vayas a utilizar.

INSTRUCCIONES PARA CONVERTIR LA CAJA EN UN PUPITRE



USO Y LIMPIEZA

Antes de empezar a jugar, (si fuese necesario) retira suavemente las partes que se desprenden de la plantilla. Sopla a una distancia mínima de unos 8 a 10 cm del papel. Nunca metas la boquilla o el cartucho de tinta en la boca. Haz descansos entre cada utilización. Aclara las boquillas y tapas entre cada utilización y deja secar unos instantes. No recargable. Los Blopens pueden manchar. Se recomienda usar un mandilón y proteger muebles y alfombras. La mayoría de las manchas sobre la piel y la ropa se pueden lavar con jabón. Evite los productos de prelavado que pueden manchar. Dejar a remojo durante una noche, y lavar posteriormente con agua caliente y jabón. Para las manchas más persistentes puede ser necesario repetir la operación. Para evitar decoloraciones siga las instrucciones del fabricante del jabón o producto detergente. Evite la lejía, los productos químicos y los detergentes ecológicos.

Lansay

112 quai de Bezons
95100 Argenteuil - FRANCE
www.lansay.fr



¡Advertencia!



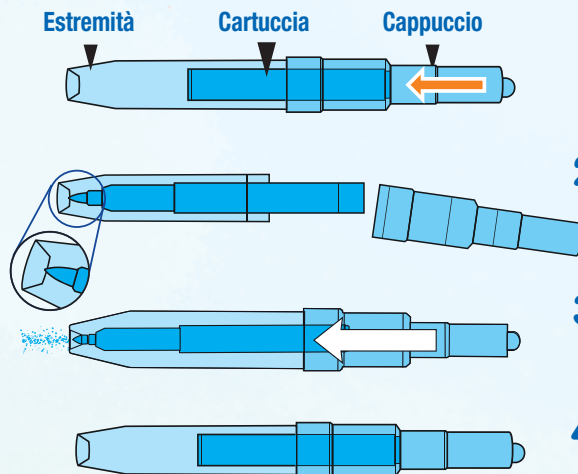
Presencia de piezas pequeñas. Peligro de atragantamiento.

Se recomienda retirar bien todos los complementos de plástico y los demás elementos de protección que no forman parte del juguete antes de dárselo al niño. Conservar las instrucciones. Los colores y los adornos pueden variar. Se recomienda no dirigir el Blopens hacia los ojos o la cara. En caso de proyección, aclarar abundantemente con agua. Consulte con un médico y lleve el producto. No inhalar. Lávese bien las manos tras haber utilizado cualquiera de los elementos de la caja.

BLOpens

INFORMATIVA Super Centro di Attività

GUIDA ALL'UTILIZZO DEI BLOPENS



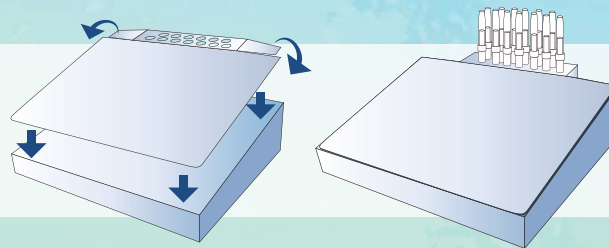
1 Il Blopens è fornita di cartuccia in posizione di stoccaggio.

2 Ririta la cartuccia e posiziona la mina nell'estremità. Spingi sulla cartuccia e sostituisci il cappuccio.

3 Punta il pennarello Blopens e soffia attraverso il cappuccio per spruzzare sulla carta.

4 Riposiziona sempre il pennarello Blopens nella posizione iniziale quando non in uso.

COME MONTARE LA TUA SCATOLA BANCO



UTILIZZO E PULIZIA

Prima di iniziare a giocare, premi delicatamente sulle parti staccabili dello stencil (se necessario). Soffia a una distanza di almeno 8-10 cm dalla carta. Non mettere mai l'estremità o la cartuccia di inchiostro in bocca. Fai delle pause tra un utilizzo e l'altro. Sciacqua le estremità e i cappucci tra un utilizzo e l'altro e lascia asciugare per qualche istante. Non ricaricabile. I Blopens possono macchiare. Sugeriamo l'uso di un grembiule e di proteggere mobili e tappeti. Le macchie sulla pelle e sulla maggior parte dei vestiti si possono togliere con del sapone. Evitare i prodotti di prelavaggio che possono macchiare. Lasciare eventualmente i capi macchiati a mollo per tutta una notte, quindi lavare con acqua calda e sapone. Un lavaggio supplementare potrebbe rivelarsi necessario per le macchie più tenaci. Per evitare qualsiasi problema di decolorazione, seguire le istruzioni fornite dal produttore del sapone o del prodotto detergente. Evitare il cloro, i detersivi chimici e i detersivi biologici.

Lansay

112 quai de Bezons
95100 Argenteuil - FRANCE
www.lansay.fr



Avvertenza!



Contiene piccole parti. Rischio di soffocamento.

Si raccomanda di rimuovere tutte le fascette in plastica e gli altri elementi protettivi che non fanno parte del giocattolo prima di darlo al bambino. Informazioni da conservare. I colori e le decorazioni possono variare. Si consiglia di non puntare in direzione degli occhi o del viso. In caso di spruzzo, sciacquare con abbondante acqua pulita e consultare un medico portando con sé il prodotto. Non inalare. Lavarsi bene le mani dopo l'uso degli elementi contenuti nella scatola.